

**DIVINE LITURGIES FOR THIS WEEK****Fathers of the 1<sup>st</sup> Ecumenical Council, May 17, 2015**

9:00 AM Lit. For God's Blessings on Our Parishioners

11:30 AM Lit. + Deceased Veterans of Our Parish

**Monday, May 18, 2015**

No Liturgy Scheduled

**Tuesday, May 19, 2015**

7:20 AM Lit. + Julia Fedun

r/by Daughter, Virginian Hegedus

7:00 PM May Devotions to the Mother of God

**Wednesday, May 20, 2015**

7:20 AM Lit. + Elena Fazio r/by Sr. Yosaphata, M.S.M.G.

**Thursday, May 21, 2015**

7:20 AM Lit. Special Intention

**Friday, May 22, 2015**

8:45 AM Lit. +

**Saturday, May 23, 2015**8:00 AM Lit. + Anastazia Pilip (40<sup>th</sup> Day) r/by Family

5:00 PM Lit. + William Adamshick r/by Nick Lyszyk

**Pentecost Sunday, May 24, 2015***Epistle - Acts 2:1-11; Gospel - Jn 7:37-52 & 8:12*

9:00 AM Lit. Special Intention Maria Kuzyshyn r/by Family

11:30 AM Lit. For God's Blessings on Our Parishioners

**May Devotions**

The month of May is devoted to our heavenly Mother, Mary. A Moleben service will be offered on Tuesdays in May, at 7:00 p.m. Come to church, join us in honoring her, who God first honored, by choosing her to be the Mother of His Son.

**Ukrainian Cultural Festival**

Our 3<sup>rd</sup> annual Ukrainian Cultural Festival will be held on Saturday, June 27, 2015 from 12 to 9 PM. Our festival is an celebration of the international and cultural diversity shared in our parish and in our city. It is also a time to raise funds and gather donations for our church in our efforts to serve God in the Perth Amboy community.

The festival will feature performances at 1:00 and 3:00 p.m in the school hall showcasing traditional Ukrainian dances. There will also be delicious homemade Ukrainian food, Ukrainian beer, vendors, a church tour, live music throughout the event, basket raffle, and a 50/50 cash raffle. A booklet of 10 tickets (\$10) for the cash raffle will be mailed to all our parishioners to support the festival. We are also asking our parishioners to become sponsors of the festival.

Ad Forms for businesses are available in the church vestibule. Please pass them along to any business you patronize. For more information call the rectory at 732-826-0767.

**Sincere Thanks!**

I wish to thank St. Ann's Society members for sponsoring the Woman's Day of Prayer in our parish last Tuesday. This event drew a gathering of 145 women from various parishes, as well as many women in our parish. The annual covered dish supper provided an excellent meal. Together we received nourishment for body and soul. The coming together of Catholic women from neighboring parishes and the fellowship that followed reminded many of the Catholic presence once so dominant in Perth Amboy. It was so nice to see so many women and some men, to witness their love for the Blessed Mother of God in such a unified manifestation, reflective of the Universality of the Church.

**Our Sympathies**

Our prayers and sympathies are extended to the family and friends of +Peter Retalis who was buried from our church last week. May the Lord commit his soul to the place where the just repose and may his memory be eternal- Вічна Память!

**Today: Sunday of the Holy Fathers of Nicea I**

The Sunday following the Ascension of Our Lord is dedicated, in our Holy Church, to the Fathers of the First Ecumenical Council that was held in the year 325 A.D. in Nicea, a city of Bithynia. It was during this Church Council that 318 Bishops gathered and drew up a written summary of our Holy Faith, which is known to us today as the "Creed". On this Sunday let us reaffirm our faith that Christ is God and through his Body, the Church, He opens up to us the path to God, the path to holiness, the path to perfection.

**Memorial Day Services at the Cemetery**

On Monday, May 25th, we will celebrate Memorial Day with a Divine Liturgy in our church at 9:00 a.m. On this day, at 10:00 a.m. a Panykhida Service followed by the Blessing of graves will take place at our cemetery. Parishioners who have loved ones resting in our cemetery, and all parishioners as well, are invited to be present and take part in the prayers. Please say a prayer for good weather!

**Pentecost Collection for Missions***Go and Make Disciples of All Nations" (Mt. 28:19)*

Our Ukrainian Catholic Church is responding to Christ's command to "go and make disciples of all nations" (Mt 28:19). Patriarch Sviatoslav and the Bishops of our Church endeavor to provide ministry to people residing in developing missions in Eastern Ukraine, in Europe, in areas of the Middle East, Africa and North America. Your generous assistance is needed to support clergy and religious to serve these missions and to aid in the development of new missions. An annual collection will be taken at Pentecost (NEXT SUNDAY) for this purpose. There will be special envelopes at the back of the church for your donation. You may also send your gift to the Ukrainian Catholic Archeparchy of Philadelphia, 827 North Franklin Street, Philadelphia, PA 19123. God bless all who generously care for the souls of others.

**2015 List Of Graduates!**

If you or someone in your family is graduating this year (high school, college, or university) please forward an email to Fr. Ivan at [aphinagor@hotmail.com](mailto:aphinagor@hotmail.com). Provide the name of the student, their school, program completed or degree attained, as well as the information about acceptance to another school or program if applicable. We will proudly publish a list of parish graduates in our bulletin.

**A SPECIAL Thank You!**

*A sincere "Thank You" to Fr. Ivan and parishioners of the Ukrainian Catholic Church of the Assumption for honoring me on the 50<sup>th</sup> Anniversary of the Holy Priesthood during the annual parish Sviachene on April 19, 2015. The Divine Liturgy of Thanksgiving celebrated with my brother priests, Fr. Ivan and Fr. Andriy, with the Choir Boyan singing the responses was spiritually uplifting. The Program itself with all participants was very gratifying. The childrens performances were truly heartfelt. The Sviachene table was beautifully decorated and the meal, as always, was delicious.*

*My thanks to the Sviachene committee and everyone who made this day such a beautiful celebration honoring the Priesthood of Jesus Christ. It was truly a day to remember and brought back fond memories for me of the 30 years I served at Assumption parish. Thank you for your prayers, greeting cards, best wishes and your participation in this, my Golden Jubilee.*

*May the Risen Lord continue to shower you and your families with his choicest blessings.*

*Christos Voskres! - Christ is Risen! Love,*

*Fr. Roman Dubitsky*

## Парафіяльний Вісник ОГОЛОШЕННЯ, ПОДІЇ, НОВИНИ



### Український Фестиваль

Цьогорічний Український Культурний Фестиваль у нашій парафії відбудеться у Суботу, 27 Червня 2015 року з 12 год. дня до 9 год вечора. Фестиваль буде проходити на шкільній площі і у шкільному залі. На Фестивалі ми будемо мати традиційну смачну домашню українську їжу та пиво, солодку випічку, виступ о 1:00 і 3:00 годині дня танцювальних колективів "Парафіяльна Школа", "Надія", "Веселка", "Барвінок", "Червона Калина", красиві кошики із призами, ярмарок українських виробів та грошову лотерею 50/50. Жива музика і концерт заслуженого артиста України - Павла Доскоча. Вхід безкоштовний.

### ПІДТРИМАЙТЕ ФЕСТИВАЛЬ

Станьте спонсорами фестивалю пожертвувавши

\$ 100 - Платинова Пожертва,

\$ 75 - Діамантова Пожертва,

\$ 50 - Золота Пожертва,

\$ 25 - Срібна Пожертва,

\$ 10 - Жертводавці.

Більше ніж \$ 100 - Меценати

(Усі пожертви будуть поміщені у Фестивальній Книжці)

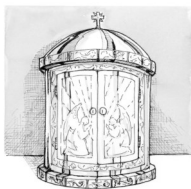
Якщо ви хочете стати Спонсором Фестивалю, то вишліть свою пожертву на церковну адреси або візьміть пустий білий конверт у притворі церкви, поставте у нього свою пожертву і тоді на конверті напишіть Фестиваль, ваше Ім'я та Прізвище. Конверт киньте у кошик підчас збірки або дайте о. Івану.

### Весняний Концерт

Відбудеться у нашій парафії у Неділю 31 Травня о 12:30 год за участю танцювальних груп Веселка, Червона Калина, Надія. Усі запрошені на безкоштовний концерт у шкільному залі. Підтримаймо наших маленьких танцюристів.

### Про Дарохранительницю або Кивот.

Дарохранительниця, або Кивот на св. Престолі – один із богослужбових сосудів, що використовується для зберігання освячених Тіла та Крові Христових, необхідних для причастя. Використовуються нині у практиці Православної, Католицької та Англіканської Церков. Історично Кивоти, або їх різновиди, з'явилися в використанні ще древньої Церкви. Тоді була практика зберігати Св.Дари для причастя тих членів общини, що з певних причин не могли бути присутні за Літургією. В такому разі вони зберігалися в спеціальних посудинах у домах християн, або ж у храмах. Про те, що вони зберігались у приватних будинках свідчить історик Церкви Евсевій, що посилавчесь на розповідь Діонісія Олександрійського, оповідає, як для причастя якогось Серапіона вночі були принесені Дари, але не священиком, який на той час захворів, а хлопчиком-прислужником.



Нині загальноживаною формою Дарохранительниць є форма церковно-башточки з невеликою шухлядкою-гробницею всередині. Роблять їх із металу, що не окислюється, часто позолочені. В Українських церквах не раз можна зустріти дерев'яні Дарохранительниці. У країнах християнського Сходу вони бувають навіть із слонової кістки, а в багатих соборах – щедро прикрашені коштовностями.

Очевидно, що найбільша цінність у храмі – освячені молитвою Тіло та Кров Господні не можуть мати більш достойного місця перебування як Св.Престол. У парафіяльних храмах основна частина Св. Дарів освячується на цілий рік у Великий Четвер, а після підсушення, покладається у Дарохранительницю. Символічно вона символізує Гріб Христовий, до котрого було покладене Пречисте Тіло Спасителя. За іншим тлумаченням, Дарохранительниця не тільки своїм виглядом, але й символічно зображає собою Церкву Христову, що постійно живить своїх вірних Тілом і Кров'ю Господньою. Ще Дарохранительницю порівнюють із Ковчегом Завіту, збудованим за Божим повелінням в Мойсеевій Скинії, оскільки вона, разом із іншими Старозавітними прообразами, в буквальному сенсі є прообразом і ковчегу, в якому зберігаються Тіло і Кров Христові ( Див. Ів.16:32, Мф.26:28; Мк.14:27 ).

Переносну Дарохранительцю невеликих розмірів називають Дароносицею. Із нею священик відвідує хворих для



## Запитання до Священика

- **"Премудрість прості вислухаймо Св. Євангеліє, Мир всім", що означають слова премудрість і прості?**

Слово Премудрість – вказує в Євангелії на основу Премудрість Господню (Божественна мудрість). А слово Прості – стояти просто у храмі в прямому і благоговійному виді направивши всі свої думки і почуття до Бога.

- **Скажіть, будь-ласка, чи можна ходити в ліс на шашлики, пікніки в неділі і особливо на великі християнські свята.**

Апостол Павел каже: "Усе мені можна та не все на користь". Що ви з тих походів хочете витягнути для себе? Якщо просто відпочити сім'єю після того як молились у храмі, то чого б ні, а якщо Вам понад усе відпочинок у лісі з друзями і віддати належне Божові немає часу, то яку користь це Вам принесе для душі.

- **Скажіть чи можна хрестити дитину в б/у білому одязі ( позичене або куплене по оголошенні-дешевше ніж в магазині), бо деякі говорять що цей одяг є оберегом і нікому зичити і продавати не можна, особливо чужим людям.**

Хрестити дитину можна в будь-якому одязі. Символом білої одежі є крижма (біле полотно, яке тримають куми, і в яке хрещену дитину сповиває священик). Не обтяжуйте себе і дитину забобонами, головне щоб була крижма.

- **Чи можна ходити християнину до цілителів, екстрасенсів, до бабок? Як до цього ставиться церква?**

Перша заповідь, яку дає нам Господь: "Не май інших богів, крім Мене, пам'ятай, що Я – Господь Бог твій". Тому, коли ми віримо в різноманітну магію чи гороскопи, тим самим робимо собі кумирів і часто віддаємо владу в своєму житті злему. Знаю з власного досвіду, що різні ворожіння чи гороскопи ставали для людей пасткою злого духа, з дуже поганими наслідками. Тому в жодному разі ми не можемо поєднувати віру в Ісуса Христа, як Спасителя, з жодними іншими нехристиянськими практиками. З Богом!

- **Підскажіть, будь ласка, чи можна читати молитви на сон грядущий, якщо прийшла додому зі свята, де вживала спиртне. І взагалі, чи можна молитися в нетверезому стані, особливо якщо дуже хочеться це зробити?**

Слушне питання і цікаве. Бо його ще не задавали ніколи. Треба сказати, що сп'яніння може приймати різні форми. Нормальним вважається те, що виражено словами у Псалтиру: вино веселить серце людини; тобто -легке сп'яніння, яке у народі називають "напідпитку". У цьому стані молитва може бути широкою і молитися буде не важко. А от як людина "перебрала", то вже буде не до молитви.Гріх якраз полягає у тому, що людина починає щось діяти не у славу Божу. Коли людина напивається алкоголю, то втрачає страх Божий і пам'ять про людську гідність, якою наділив Господь чоловіка, як образ і подобу Свою. Якщо людина у цьому стані раптово опам'ятається і зможе молитися, то у неї з'явиться шанс виплутатися з погані історії, у яку буде її втягувати нечистий. Тож, молитися буде добре завжди.

- **Скажіть будь-ласка, коли ми відвідуємо померлих на могилах, їх душі є поруч, чи це просто згадка про них.**

Душа нематеріальна, а бути поруч - людське, матеріальне поняття. Ми поруч з померлими в молитві і поминаннях, незалежно від нашого фізичного розташування, але непотрібно забувати і про підтримування чистоти і порядку на кладовищах. Поминати померлих молитвою стоячи поруч місця їх поховання (гробу) це давня християнська традиція. А питання де знаходиться душа коли ми за неї молимося? Вам ніхто не дасть відповіді, бо ніхто цього на 100% не знає. Проте людині легше молитися за когось, уявляючи що небіжчик чує чи бачить нас і знає що ми за нього молимося - це ще раз підтверджує на початку сказане, ми думаємо через призму відчуттів і сенсів, по-людськи. Суть не втому чи ви поруч і бачать нас, а втому що своєю молитвою ми спричиняємося до їхнього спасіння.



### SUPPORT OUR FESTIVAL

Show your support for our parish by becoming a festival BOOSTER or SPONSOR

There are 6 levels to chose from:

- Boosters - \$10
- Silver Sponsor - \$25
- Gold Sponsor - \$50
- Diamond Sponsor - \$75
- Platinum Sponsor - \$100
- Festival Patron - over \$100

All Festival supporters will be recognized in the festival book. To become a Booster or Sponsor, please send your donation to the rectory.

For more information call 732-826-0767

### Women's Day of Prayer

In response to the Pastoral Letter of His Beatitude Sviatoslav, *"The Vibrant Parish - a place to encounter the living Christ"*, that encourages parishes to become more vibrant by responding to the needs of the community, the Assumption Parish and members the St. Ann Society invited the Catholic and non-Catholic women of the city to come together for the glory of God and to honor His Blessed Mother. Over 145 ladies from different parishes eagerly accepted the invitation from Fr. Ivan and Mrs. Melanie Fedynshyn, President of St. Ann Society to attend the Moleben service in our beautiful church on Tuesday, May 12, 2015. Many of these women had never even been in a Ukrainian Catholic Church before let alone attend a Moleben, but they followed in their booklets, prayed fervently, and sang along with the St. Ann Society. During the Moleben service, the Very Reverend Joseph Szupa, Chancellor of the Archeparchy of Philadelphia, offered a homily on "Blessed Mary, The Example of Christian Service." The event was also attended by the Sisters Servants of Mary Immaculate and the Missionary Sisters of the Mother of God. The Rosary was recited by all in attendance after the Moleben. Likewise, in a show of unity all sang Immaculate Mary, a hymn representative of the Latin tradition, as well as Always Protect Us, Dear Virgin Mary as the Ukrainian Marian hymn. It was so nice to see so many women witnessing their love for the Blessed Mother of God in such a unified manifestation, reflective of the Universality of the Church. Thank you ladies from St. Ann Society for organizing such a great event.



### Decide to Celebrate

There was a widow living in a small apartment with her two children. She was struggling to survive and support her children. The Landlord was an atheist, mean and cruel man, that continually went up on the rent, generally making life as difficult as possible for this God-fearing Christian widow.

One morning the evil Landlord was outside the widow's apartment and heard her praying to God for the blessing of some food and supplies that she might feed her children. So, the Landlord ran to the grocery store and bought up several bags of food and other supplies. He put all the bags on her doorstep, knocked on her door and then quickly hid in the bushes nearby. The widow opened the door and saw the bags and bags of food and supplies. She rejoiced, calling the children, and praising the Lord! She continued to shout 'Glory to God' as the evil Landlord came from the bushes, saying, 'Old woman, God didn't bring those bags. You're crazy! I heard you praying and went and got the stuff just to show you how crazy you are praying.'



The widow began to shout even louder, praising God and dancing about! The Landlord yelled, 'Crazy woman, didn't you hear me?! What are so happy about?' The widow smiled and said, 'Not only did God buy me the supplies, but He got the Devil to deliver it!'

## Pastor's Corner

- *I have been raised Protestant and have held Protestant views for nearly my entire life. Recently, I have felt as though something is missing from it all. I have felt a pull from Catholicism, but there are parts of it that I still am unsure of, particularly Mariology, prayers to saints, and priests being able to absolve sins. How can I know*

Nothing in Catholicism contradicts Scripture. You mention a difficulty with Mariology. Catholics venerate, but not worship, Mary as the Mother of God. Our veneration of her is certainly in line with Scripture, for Mary says, "From now on will all ages call me blessed" ([Luke 1:48](#)). And, indeed, we call her the Blessed Mother.

Regarding prayers to the saints: It is normal for Christians to ask one another for prayers. We do it all the time. The intercession of fellow Christians – which is what the saints in heaven are – doesn't interfere with Christ's role as the unique mediator between God and man. St. Paul emphasizes that point: "There is also one mediator between God and the human race, Christ Jesus" ([1 Timothy 2:5](#)).

Notice, however, in the preceding verses that St. Paul also praises the practice of intercessory prayer. "First of all, then, I ask that supplications, prayers, petitions, and thanksgivings be offered for everyone, for kings and for all in authority, that we may lead a quiet and tranquil life in all devotion and dignity. This is good and pleasing to God our savior, who wills everyone to be saved and to come to knowledge of the truth" ([1 Timothy 2:1-4](#)).

As for priests being able to absolve sins, Scripture itself indicates that this is a power God has chosen to delegate. "But that you may know that the Son of Man has authority on earth to forgive sins" – he then said to the paralytic, 'Rise, pick up your stretcher, and go home.' He rose and went home. When the crowds saw this they were struck with awe and glorified God who had given such authority to human beings" ([Matthew 9:6-8](#)). Notice that plural, human beings – the passage isn't just referring to Jesus' power to absolve. And later on, in the Gospel according to John, Jesus explicitly delegates this power to his apostles: "And when he had said this, he breathed on them and said to them, 'Receive the holy Spirit. Whose sins you forgive are forgiven them, and whose sins you retain are retained'" ([John 20:22-23](#)).

- *Is saying "God bless you!" when someone sneezes is a blessing?*

Saying "God bless you," when someone sneezes has a long history in Christian civilization - spoken by cleric and laity alike. It's a kind wish and a good thing to do. Similarly, saying "God bless you," at the end of a conversation, or when tucking a child into bed at night, is laudable.

It's an entirely different category to pretend one is a priest, extend one's hands and attempt to "bless" another person. That's something which the Church rightly reserves to Her ordained ministers, who act in persona Christi. "But Father! But Father!", some of you are now gurgling. "Pope Francis himself asked people to bless him when he was elected and he's the most wonderfulest, Pope ever! Note that the Pope asked people to pray for the Lord to bless him, not that they would extend hands or make the sign of the Cross and bless him as priests might. Just to be clear about that.

Avoid at all costs the silliness of simulating a priestly blessing. This veers close to sacrilege. I think it smacks of an effort by a certain element in the Church to downplay the ordained priesthood. Keep on saying "God bless you" when someone sneezes, and keep on asking God to bless friends and family members in your conversations.

- *"In an emergency, how should I baptize?"*

In an emergency, you baptize by pouring water over the head of the one to be baptized and while pouring the water, say: "I baptize you in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit." The one who baptizes must intend to do what Christ and the Church intend to do by the Sacrament of Baptism.

- *"What does God and the Catholic religion think of horoscopes and fortune telling? Approve? Disapprove?"*

I refer you to paragraphs 2115 to 2117 in the Catholic catechism which "rejects all forms of divination...". "Consulting horoscopes, astrology, palm reading, interpretation of omens and lots. All conceal a desire for power over time, history and.. other human beings." "...a sound Christian attitude consists in putting oneself confidently in the hands of Providence for whatever concerns the future." Any serious intentions of discovering the hidden future by superstitious means is forbidden by the Catholic Church as a sin against religion and God Almighty (Deut. 18: 10-11).

- *"Why do Catholics and others strike the breast at times?"*

In the tradition of the Ancients, Catholics (and others) strike their breasts at prayer times as a sign of sorrow for their sins. The source of sin is considered to be in the heart. When the Pharisee and the Publican (tax-collector) prayed in the temple (Luke 18: 13), the Publican struck his breast saying: "God, be merciful to me a sinner." At the foot of the cross, on Good Friday, witnesses expressed their guilt by striking their breasts. (Luke 23: 48). Mea Culpa! Mea culpa!! Mea maxima culpa!!!